



联合国 大会



PROVISIONAL

A/45/PV.41
30 November 1990

CHINESE

大会 第四十五届会议

第四十一次会议临时逐字记录

1990年11月16日星期五，下午3点
在纽约总部举行

主席：德马尔科先生	(马耳他)
嗣后：贝穆德斯先生	(副主席) (洪都拉斯)
嗣后：德马尔科先生	(马耳他)

- 发展和国际经济合作(79)(续)
 - (c) 审查和评价《支援最不发达国家的1980年代新的实质性行动纲领》的执行情况：秘书长的报告
- 填补主要机构空缺的选举
 - (b) 选举经济及社会理事会的十八个理事国；
选举一个理事国以补临时空缺
- 工作方案

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC 2-750室)。

90-64315/A

下午3点10分开会

议程项目79(续)

发展和国际经济合作

(C) 审查和评价《支援最不发达国家的1980年代新的实质性行动纲领》的执行情况:秘书长的报告(A/45/695)

随先生(缅甸)(以英语发言):十年以前,国际社会认识到了最不发达国家的困境,在第一届联合国最不发达国家会议上通过了《支援最不发达国家的1980年代新的实质性行动纲领》。这是承认那些国家由于阻碍其国家发展的结构性障碍的性质和程度,理应得到国际社会的特别注意和支持,以帮助它们实现自立的发展。

当我们开始新的十年,估计最不发达国家的形势时,我们发现刺激这些国家的增长和发展的必要性仍然同以前一样紧迫和紧急。1980年代经常被称作为发展中国家失去的十年,对最不发达国家而言尤为如此。尽管实施了《新的实质性行动纲领》,这些国家1980至1987年间的国民生产总值增长率每年只有2.3%。这要比1970年代同期的平均增长率低33%。这就导致了负人均增长率,因为国民生产总值的增长不能够跟上2.4%的人口增长。一个更为严重的事实是,粮食生产没有能够跟上人口增长。在那段时期内,人均粮食生产每年下降0.8%。工业和制造业部门的形势也差不多,在同一时期内这两个部门的人均产量每年下降0.2%。最不发达国家的国内储蓄也大大减少。在投资领域,大多数最不发达国家的人均投资额每年平均降低5.5%。1980年代最不发达国家的形势是令人沮丧的,而在这一段时期内,本应按照根据《新的实质性行动纲领》所作的承诺,采取国家和国际行动。

这些国家的发展危机大体上是归因于不利的外部经济环境,在某些情况下也归

因于国内的问题。除了这些国家本身内部的结构性障碍,这些国内问题还大大削弱了最不发达国家开发它们的经济潜力的能力。

最不发达国家完全接受这样一个事实,即它们对增长和发展负主要责任。许多国家已经采取了重大的政策改革,相当多的国家已经对它们的国民经济进行了结构性调整。

在这样的背景下,我愿向大会报告我国在1980年代的经历。一直到本十年中期,缅甸联邦能取得合理的增长率,每年平均增长5.8%。此后,经济开始摇摆。由于我们的出口产品主要是初级商品,所以商品市场的萧条以及不利的贸易条件对我们的经济产生了深远的消极影响。出口收入不足导致我们进口紧缩,包括工业部门所必需的基本产品和原材料的紧缩。它还造成公共部门投资下跌。结果是我们在1985-1986年期间增长率降低到2.8%,导致1986-1987年期间负1.1%以及1987-1988年期间负4.0%的负增长率。

作为对不断恶化的经济形势的政策反应,缅甸在1988年进行了深远的经济改革。这个进程的结果就是采用市场机制经济来替代社会主义经济制度。所采取的措施包括取消补贴和价格控制,减少对个人与企业收入征税的一般水平。而且,向外看的促进出口政策代替了向内看的进口替代政策。私营部门在我们国家经济生活中的作用得到。国内及外来投资受到鼓励。颁布了外国投资法,以向投资者提供法律保护,并提供广泛和具有吸引力的一揽子奖励措施。

为了使金融系统同新的现实相协调以及促进新的金融机构,我们还采取措施改进银行体系。这些措施中的第一项就是在1989年9月建立了新的缅甸投资商业银行。之后又颁布了好几项法律:重新确定中央银行在国家金融和经济政策中的作用的《缅甸中央银行法》;调整银行体系,以发挥其在市场机制经济系统中的新作用的《缅甸金融机构法》;以及改进旧的法律,以便能够更有效地向乡村地区提供银行服务的《缅甸农业与乡村发展法》。

这些有目的的改革措施已经带来了经济效益的改善。1989-1990年期间国民生

产总值的增长率增加了7.4%，同1989年前3年的平均5.5%的负增长率是一个鲜明的对照。

我国采取的上述国家政策措施只有在有利的外部经济环境下才能够长期产生效果。最不发达国家消极的经济效益在很大程度上是不利的外部条件造成的结果。压低的商品价格、不断恶化的贸易条件、阻碍进入市场的关税与非关税壁垒以及不足的援助流动都造成了这样一种不断恶化的局面。

在1980年代，最不发达国家的贸易条件以每年3.1%的速度不断恶化。在这十年期间给最不发达国家造成的贸易损失为15亿美元。在实施《新的实质性行动纲领》期间，给予最不发达国家的实际净转让下降了25%以上。除此之外还有债务问题，由于历史上很高的利率而变得更加严重。要想实现最不发达国家的经济增长与发展，拥有一个有利的国际环境是十分重要的，这样就能保证公平有利的商品价格、有利的进入市场机会，发展援助流动的增加以及外债问题的解决。

第二届联合国最不发达国家会议对于所有上述因素都给予了应有的考虑，我国代表团为此深受鼓舞。我们欢迎会议的积极结果以及出现的新的合作精神，正是这种合作精神导致大会一致通过《支援最不发达国家的1990年代行动纲领》和《巴黎宣言》。《行动纲领》和《宣言》表明了最不发达国家以及它们的发展伙伴愿意一起开展紧迫和有效的工作，以制止和扭转最不发达国家经济与社会形势的恶化。《纲领》和《宣言》一起包括了应该采取行动的广泛领域，以振兴最不发达国家的经济增长与发展。它们包含了最不发达国家以及它们的发展伙伴的承诺。

我国代表团很高兴注意到《行动纲领》涉及对于发展中国家极其重要的领域：最不发达国家的外债、获得更多的市场、出口品和商品的多样化及补偿贷款。我们很满意《行动纲领》为优惠性资金流动规定了明确的指标。在这方面我们特别感谢那些已经达到或者超过国民生产总值0.15%的指标并进一步承诺加强努力和改进其工作的国家。法国和意大利所作的达到0.2%指标的承诺值得特别一提。

《巴黎宣言和行动纲领》对最不发达国家具有极大的重要意义。通过了这一宣

言和行动纲领,国际社会就同意采取综合援助措施,这些措施如果得到切实执行,将在九十年代末为最不发达国家的营养、健康、住房和教育提供国际接受的最低标准。在此应该强调,这一大胆的努力要求最不发达国家及其发展伙伴在分担责任的基础上履行它们各自的承诺。这个任务必须得到忠实、认真和有力的执行。现应是目前生活在赤贫状态中的五亿最不发达国家人民完全做到这一点。

胡斯里德先生(挪威)(以英语发言):我有幸代表北欧国家丹麦、芬兰、冰岛、瑞典和我自己的国家挪威发言。

这确实是一个矛盾,可能没有任何其他国家集团象所谓最不发达国家集团那样成为如此广泛研究的对象。无数长篇论述和成堆的表格和统计数字为我们提供了关于这42个最穷国家的详细信息。这些国家总的来说有一个共同的压倒一切的特点:普遍贫穷及其所有的影响和后果。因此我们很清楚地知道,最不发达国家饥饿和营养不良、儿童死亡率和发病率、文盲率和缺乏学校设施的具体数字--仅提及几个参数--高得惊人,比整个发展中国家的数字高得多。

如果我们回头看,我们就会看到最不发达国家最近的增长相当不够。它们的增长率比发展中国家的平均数字低得多,更不用说发达国家了。在一个以迅速地日趋一体化和相互依赖为特点的世界上,最不发达国家在最近几十年远远落后。《最不发达国家1980年代实质性新行动纲领》确定了年增长率7.2%的目标。而实际增长率结果只有2.3%--事实上,比同时期2.4%的人口增长率还低,比整个发展中国家的平均增长率3.4%要低得多。因此--而且这是非常严重的问题--最不发达国家,从它们非常低的起点开始,在过去十年中人均平均收入有所下降。

确实,幸运的是,许多最不发达国家在一些领域取得了进展。但自从1971年最不发达国家集团成立以来我们所看见的是这些国家在世界经济中逐步和不断地边缘化。举例说明,1970年代,最不发达国家占世界出口的比例从0.8%降到0.3%--那就是说大约降低了一半。今天只有0.3%。这是法国人称之为“可以忽略不计的数量”。

此外,如果我们向前看,我们可以看见--也许这甚至是更为严重的问题--除非发

生根本的变化,最不发达国家的未来发展将证明是极其不能令人满意的。世界银行和其它组织的预测表明,在目前的迹象和假设的基础上,最不发达国家将继续落后,事实上,它们中间的许多国家将会后退。这似乎特别适用于撒哈拉以南的非洲,那里有42个最不发达国家中的28个。

目前海湾危机的经济影响也特别严重地打击了最不发达国家的脆弱经济,进一步加剧了令人悲哀的经济衰退的趋势。

我应该想到在考虑补救办法时--当然应该考虑--所有人都很清楚这些办法不能在解决最不发达国家的问题时把一切交给市场力量和普遍发展去解决。凭着最不发达国家最初的不利条件和脆弱的起点,市场力量如果不加以控制将趋于对最不发达国家不利。因此,各国政府必须采取具体措施--无论是在商品领域、在贸易还是在货币和财政领域--补充市场力量。

如果有意愿,国际社会应该可能不仅在口头上而且在行动帮助最不发达国家。在贸易领域,一些发达国家已经采取某些步骤,其中有北欧国家,这是普遍优惠制的一部分。然而还可以做更多的工作,值得回顾的是,在《埃斯特角宣言》中,所有参加乌拉圭回合的国家都承诺给予最不发达国家的贸易问题以特别重视。

同样,在财政和资金转让领域,最不发达国家在整个画面中的微小部分应该使得优惠成为可能,这不会使任何人付出太大的代价。在这方面,非常令人沮丧的是,唯一真正具体的占援助国国民生产总值至少0.15%--或在今年秋天的巴黎会议以后至少0.2%--的官方发展援助的国际目标只有少数几个国家达到。一些大的工业化国家的进一步努力在表面的数字上并不代表很多,但会给受援国带来巨大影响。似乎很显然,官方发展援助而不是私人资金流动必须为最不发达国家提供大部分外来发展资金。

最不发达国家的债务问题正在削弱其中一些国家的经济,但从全球格局来看它仍是相当小的问题。1988年,42个最不发达国家的债务总额约700百亿美元,是1982年以来债务额的两倍。对这些国家来说这是相当沉重的负担,1988年占其国内生产

总额72%。然而在全球格局中,这个数额并不特别给人以深刻印象,只是整个发展中国家债务总额的6%。

总之,最不发达国家的问题——我仅谈了一些问题——在国家的框架内来看的确令人瞠目,但从全球格局来看就不那么严重了。这使人们有理由产生希望。甚至国际社会为支援最不发达国家所采取的有限的具体——我强调“具体”——行动和援助措施也很可能对有关国家产生相当大的影响。

正是在这种背景下,世界各国于9月在巴黎举行会议评估最不发达国家的局势并通过就新的1990年代行动方案达成国际协议表明它们团结一致。

北欧国家完全赞同该行动方案,其基础是共同负责并加强伙伴关系以促进发展的基本原则。方案明确规定了最不发达国家及其发展伙伴的作用。

我想强调一些我们北欧国家认为对方案取得成功至关重要的政策和措施。最不发达国家本身必须优先关注如下领域。

面向发展的经济改革依然十分重要。我们认为最不发达国家可以削减公共部门预算而不直接打击最易受伤害的群体。例如,可以从军事预算中节省大量资金。根据1990年人类发展报告,1986年发展中国家军事开支占其国内生产总值的5.5%,而1960年只占4.2%。这在这些国家、特别是最不发达国家的经济中占有相当大的比重。

有必要采取行之有效的环境政策以避免将对经济发展和生活条件产生严重后果的环境退化。

民主化和尊重人权本身就是不言而喻的目标,但是一定的经济基础也可以很好地捍卫这些目标。只有通过广大群众的参与,包括提高妇女参与经济、政治和社会生活,发展政策才能取得成功。最近召开的北欧发展合作部长会议发表了一项声明,该声明强调认识这些事实是北欧发展援助的指导原则。

在资金流动——特别是援助流动、减轻债务措施、贸易和商品——领域中,国家努力还须辅以综合外界援助措施。

我们知道最不发达国家主要依靠商品出口。因此这一领域中的有效战略至关重要。必须更为有效地开发市场机会和自然资源优势。但是需要通过给予特别援助和国际商品合作来补充市场。

北欧国家认为商品共同资金第二窗口现在应当尽快开展活动。捐助国理所当然必须履行自己认捐的诺言。在其政策中,共同基金必须优先重视对最不发达国家极为重要的商品。

北欧国家愿意看到在行动方案对减让性资金指标作出更大承诺。鉴于最不发达国家全面发展需要以及这些国家数目有所增加,我们有充分理由将官方发展援助在国内生产总值中所占的百分比从0.15%增至0.20%。然而,我们希望向最不发达国家提供官方发展援助大大低于0.15%指标的捐助国所作的新承诺将在本十年中大大地增加减让性资金流入这些国家。

在债务、贸易和商品领域中,新方案提出了明确而具体的政策建议。这些建议应当作为紧急事项在适宜的国际论坛中提出并将其化为行动。

北欧国家认为新的全面行动方案包含许多积极的目标,在这一基础上现在应当有可能取得具体进展以使最不发达国家坚定地踏上发展的道路。

克里扎尼夫斯基先生(乌克兰苏维埃社会主义共和国)(以俄语发言):大会现在正审议对四十二个最不发达国家五亿人口至关重要的问题,他们现在是国际社会中最易受伤害的人。在当代科技取得成就的情况下,这些国家——他们正经历严重的发展危机——的社会经济贫穷状况极不正常。

最不发达国家面对复杂的问题,我们对他们深表同情,我们支持他们努力克服这些困难并创造条件以使自己能够解决这场危机并确保稳定发展。

不幸的是我们只得说,自从1981年通过支援最不发达国家的1980年代新的实质性行动纲领以来,最不发达国家名单中又增加了11个国家而没有减少一个国家。此外,联合国贸易和发展会议(贸发会议)及其它机构,包括联合国专门机构所作的研究表明,在过去的十年中,最不发达国家的经济危机继续恶化,其特点是停滞或最不发达

达国家社会经济发展基本指标降低。

正如秘书长报告所指出的，

“尽管为最不发达国家作出了国家和国际努力，这些国家总的社会经济状况在80年代仍然恶化。”(A/45/695, 第13段)

关于该组国家经济发展的数据使我们得出这样的结论：《八十年代支援最不发达国家新的实质性行动方案》今天如同其在宣布的时候一样远远没有得到实施。

由于一系列的因素，这一类国家承担了世界经济下降的形势中首当其冲。这些原因有从历史来看极其落后的经济结构、人口问题、最不发达国家本身努力不足、经常发生的自然灾害、巨大的债务负担和缺乏内部储备。最不发达国家所面临的危机十分复杂和严峻，这就使他们有必要加强努力克服这些困难，所有国家不管其政治和经济体制如何不同也有必要巩固其集体努力。

在这一方面，乌克兰苏维埃社会主义共和国欢迎今年9月在巴黎举行的第二次联合国最不发达国家会议的结果。我们支持该大会通过的《九十年代支援最不发达国家新的实质性行动计划》和《巴黎宣言》。在国际社会请求努力解决尖端且复杂的不发达问题的时候，这两个文件应该成为其协调行动的政治指导。我们认为重要的是今后在这一领域的行动应该建立在更坚实的基础上面，以反映世界经济发展和国际经济关系目前的阶段的新现实。

对南北和东西相互依赖关系的普遍了解正在形成。这就使新的负责任的平等伙伴关系替代原有的富国帮助穷国的格局。自然要采取这些新的立场，世界经济关系的所有参与者都必须遵循得到普遍承认的国际关系准则，包括承认有选择社会和经济发展模式的自由，以及不干涉内政和互利关系。我国代表团认为，最不发达国家及其伙伴对执行《巴黎宣言》所规定的发展政策所负有的共同责任是《行动计划》将得到执行的保证。我们希望，除了国际社会根据《九十年代行动计划》给最不发达国家以支持外，最不发达国家本身加强努力、通过让其各阶层人民参与执行必要的方案来使本国的经济从结构上得到现代化，将有助于他们解决不发达问题。

在此我们非常重视加强联合国体系内外协调向最不发达国家提供国际援助的多边机制。尽管我们面临象有管制的市场经济转移时所碰到的困难,乌克兰苏维埃社会主义共和国将尽其可能援助发展中国家,包括最不发达国家克服经济落后,建立和发展其经济。我们的合作将以平等和尊重主权为基础。我们将尽力使合作成为互相有利。今天乌克兰苏维埃社会主义共和国向八十二个发展中国家出口商品。我们共和国成千上万的专家正在这些国家各个经济设施里进行建设工作。

我们援助发展中国家包括最不发达国家的一种形式是培训合格人才。现在来自发展中国家包括最不发达国家的两万名公民正在我国136所高等和中等教育机构接受教育。二十多年来,联合国工业发展组织在乌克兰苏维埃社会主义共和国举行了多次电焊和冶金方面的讨论会和座谈会。这些年来,来自六十个发展中国家的一万五千多名专家提高了他们的专业水平。

乌克兰苏维埃社会主义共和国将来准备在各个领域发展与最不发达国家的合作。今年乌克兰议会宣布国家主权以及我们关于经济独立的法律,要求我们对经济机制进行认真的改组,并且大幅度地发展对外贸易。今天几乎所有的企业、生产单位或合作社都有权独立地参与进出口业务,工业、科学和技术合作,或建立合资企业。因此,现在比过去有更多的机会让上述许多单位来执行项目,提供咨询服务,并在发展中国家开展分包业务。这在某种程度上能够帮助上述国家解决今天正在讨论的这个问题。

赞达梅拉先生(莫桑比克)(以英语发言):主席先生,首先我想祝贺和感谢你亲自关心正在讨论的议程项目并指导我们的讨论。我还要借此机会代表我国代表团诚挚地感谢联合国秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生,感谢联合国贸易和发展会议总干事肯尼思·达齐先生和联合国开发计划署的工作人员,感谢他们在整个长期筹备和组织最近召开的第二次联合国最不发达国家会议中所做出的孜孜不倦的努力和最为可贵的贡献。

我还要向联合国所有会员国热烈地致敬,特别向那些积极参与并支持会议取得

成功的那些国家致敬。还要向法国政府和人民致以特别的敬意，他们给予所有与会者的盛情款待以及他们的决心和有益的贡献，这些帮助巴黎会议取得了成果。

当前世界正在经历一个全面的急剧变化的进程。冷战和使东西方分裂的意识形态分歧的结束，多边合作新的可能性的增加——特别是各国间建立信任的加强和联合国在这一过程中作为和平卫士的作用日益增强，为寻求通过谈判解决地区冲突进行更大合作的积极趋势，包括南非内部和整个南部非洲正在展开的演变进程都是国际舞台发生积极变化的具体迹象。然而，我们遗憾地注意到，虽然在政治方面取得了相当大的进步，以解决大多数发展中国家困境为目的国际合作促进发展方面所作出的努力进展十分缓慢。这些国家特别是非洲地区的社会和经济危机有增无减。

发展中国家和工业化国家之间的差距已经有相当大的扩大，大片的贫困与世界上零星存在的富裕和繁荣的点缀形成了十分明显的对比。这个令人不安的现象如果不加以及时遏制本身就带有南北之间潜在紧张关系的种子，并可能危及最近在世界和平与安全方面所取得的成果，而这一成果正是我们这一代决心实现的最宝贵的目标之一。*

因此，最重要的是，国际社会应当立即以严肃和积极的态度处理这一问题，以作出适当反应，促成健康、公正和更为稳定的世界经济。在这一方面，大会今年4月的第十八届特别会议非常及时地讨论了这一问题，达成了新的全球共识，确认恢复经济增长和社会发展是国际社会1990年代面临的最重大的挑战。特别会议还强调了需要采取具体和协调的国际行动，以遏制贫困化并恢复最不发达国家的增长与发展。

因此，我们很高兴地注意到，随着在联合国第二次最不发达国家问题会议期间通过的《巴黎宣言》和《行动纲领》，这一精神在国际社会全体成员之间得到了发扬和确认。对我们来说，它清楚地表明了国际社会愿意并承诺立即采取有效行动，在共同承担责任和加强伙伴关系的原则基础上，制止和扭转最不发达国家社会经济局势

* 副主席弗洛雷斯·贝穆德斯先生(洪都拉斯)主持会议。

的恶化。

《1990年代支援最不发达国家的行动纲领》是一份全面的文件,涉及战略、政策和具体措施,包括了最不发达国家的国内努力以及适当的国际援助,同时应当认识到,这些国家的发展努力应当有良好的外部经济环境。一项全面的评价表明,这项新的纲领,虽然未能充分满足最不发达国家的期望,但可以看作是积极的,并成为今后一些年中推动广泛和深入的国际合作关系,增进最不发达国家人民福利的良好出发点。

该行动纲领提出了一些重大的创新,其中共同承担责任和加强伙伴关系的原则受到了特别的关注,这些原则将作为最不发达国家及其发展伙伴之间关系的柱石以及宏观经济政策构架,这一宏观经济政策构架充分注意到了调整努力,以支持最不发达国家经济的长期发展与变革,同时适当考虑到对社会中的贫弱阶层给予保护。同样重要的是,该纲领确认了人的发展这一目标,包括民主和公众参与以及各阶层公平分享发展进程利益的有关问题。我们欢迎该纲领在开发和扩展妇女、企业家和非政府组织的巨大潜力前提下,对其作用的强调,这显然可以并且应当推进和维持这些国家的发展进程。

该纲领的另一个新特点是鼓励利用市场手段,促进更具竞争性的经济,以完善公营和私营部门的贡献,提高这些部门的效率。这一趋势应当引起我们的注意,我们应考虑到直接有关国家或部门的具体情况和目标。这份新的文件恰当地注意到部门问题,较为详尽地探讨了开发人力资源以及促成最不发达国家经济基础、包括基础设施的扩展和现代化等优先领域。

关于发展资源这一重大问题,我们感到鼓舞的是,所有发达国家无一例外都明确承诺增加其对最不发达国家的官方发展援助数额。据联合国贸易和发展会议初步估计,一份在四项选择基础上作出的妥协方案表明,在最佳情况下,这些援助只能提供实现最不发达国家在本十年后半期希望的5%增长率所需的全部资金的三分之二。有鉴于此,我们请援助国把选择方案看作一种刺激,加倍努力,通过集体行动,达到将其

国民生产总值的0.2%用于对最不发达国家的官方发展援助的指标。

外债问题是振兴最不发达国家经济的重大障碍,关于这一问题,我国代表团强调迫切需要在这一关键领域取得进展,只有这样,最不发达国家才有可能恢复增长势头。在这一点,我们希望例如荷兰、联合王国和法国政府以及秘书长的私人代表就外债问题提出的各项新的立足行动的建议。所有这些新的建议都表明需要超越多伦多选择,对多伦多选择应当作出进一步的改进,以广泛地免除或最大限度地减少债务,使债务减免额相当于为振兴最不发达国家的经济而必需的救济额。

关于贸易问题,我国代表团强调对最不发达国家的国际援助在出口多样化、贸易促进活动和商品待遇方面的重要性,并强调应当按照《行动纲领》有关章节所表明的那样,加强补偿性筹资办法。

《巴黎宣言》和《行动纲领》的规定本身不应看作目的,也不应使我们自鸣得意。近年来的经验表明,过去十年来,最不发达国家的发展进程受到了严重挫折,而尽管国际社会在联合国第一次最不发达国家问题会议期间作出了承诺,仍有更多的国家陷入了这种状况。《1980年代支援最不发达国家的新的实质性行动纲领》的许多条款很快成了一纸空文,被该纲领的签署者抛在脑后。在这些新的文件中,注意到了以上情况,因此,特别强调了关键的执行问题,并就这一问题提出了一项原则,同时制定了详细的一章,要求在国家、区域和全球各级加强和监测该纲领的执行并采取有效的后续行动。

我借此机会,重申莫桑比克承诺并决心努力奋斗,促成经济调整和发展,我们还将作出努力,早日在我国实现和平并加强民主。我们呼吁援助国和整个国际社会继续大力支持莫桑比克和其他最不发达国家的发展努力。

联合国发展体系在执行《1990年代支援最不发达国家的行动纲领》过程中有其特殊作用。我们请所有联合国组织、包括世界银行和国际货币基金组织的秘书处,以及各区域开发银行,积极响应巴黎会议的建议,采取具体措施,帮助最不发达国家满足其需要并应付其面临的独特挑战。

贸发会议接受了成为该方案及其全球性后续行动的执行的审查和评估系统内的焦点的关键任务。我们呼吁联合国秘书长及其工作人员采取为动员人力和物质资源所需的有关行动,使贸发会议能够有效地履行其重大的使命。

最后请允许我强调指出,我国代表团强烈认为最不发达国家实现健康和持续的发展仍然是这些国家最主要的责任,国际社会也有责任帮助这些国家实现这一崇高的目标。

穆尔先生(美利坚合众国)(以英语发言):向世界上最不发达国家受苦受难的人民提供帮助是一个道义上必须履行的责任。在世界许多地区,千百万人民在生存的边缘勉强度日。他们没有资源来对付疾病、粮食歉收和自然灾害。他们没有机会积攒足够的储蓄来改善其生活条件。他们也没有机会向自己的后代提供使后代能够过上更好的生活所需的教育。这种局面必须加以改变,这是世界上每一个文明国家所认识到的一个明确事实。

《1981年联合国最不发达国家行动纲领》认识到了这一问题,并提出了在1980年代执行的具体办法。然而,在整个80年代,世界最贫困国家的局势仍然脆弱无力。在1980年代,虽然许多低收入国家的国民生产总值有了增长,但是联合国所列的最不发达国家的整个人均增长率几乎是零。虽然世界贸易在总体上趋向自由化,但是由于供应超过了需求,热带商品的生产商常常面临价格下跌的局面。战争、政变和国内冲突造成了大规模破坏,并吞噬了本来可以用于发展的资源。

1980年代经济遭到挫折的原因是什么?《1990年最不发达国家行动纲领》找出了一些原因,其中最主要的是许多国家农业部门的情况令人失望。在这些国家以农业为主导的经济中,农业发展是整个经济发展的必要条件。但是,在许多国家中不利的价格政策、土地资源的过度使用和运气不佳使它们在这一基本阶段都无法取得发展。

但是,农业部门的情况又不能与整个经济情况相脱离。在许多国家,价格、货币和财政政策之间的不平衡妨碍了增长。开支和投资中的先后缓急处理不当,使得大

型的浪费项目上马,而损害了具有潜在生产力的相对有利的领域。这些国家不信任私营部门。私营企业常常受到惩罚,而相对效率不高的国营企业则得到奖励,虽然私营部门不断地证明了其增加收入和创造就业方面的活力。美国高兴地看到整个发展中世界正在改变这一态度。

就许多最不发达国家而言,一直存在着危险的外部经济环境。专门从事一种或两种初级产品生产给许多发展中国家造成了困难,使这些国家容易受到供求之间不可预料的差距的影响,因此容易受到商品价格急剧下跌的影响,债务负担也是一个严重的问题。但是,就许多穷国而言,债务是其困难的症状,而不是起因。情况往往是,在没有充分估计投资风险和投资资本预期回收的情况下就进行贷款。如果经济增长不足,或者经济循环出现下降,那么就不能及时偿还贷款,而必须借更多的债,这导致了低增长、低投资和高债务负担的恶性循环。

鉴于这些继续存在的困难,《1990年行动纲领》提出了一些原则,联合国高兴地通过了这些原则,其中最根本的原则是发展中国家掌握自己的命运。对创造一个投资和货币价值有保障的健康的经济环境有责任的是他们,而不是其他国家。

从这一原则来看,外部发展援助虽然是必要的,但不能取代负责的国内政策。援助应被视为对国内发展努力的补充和自给自足的促进,因此,应被用作缓和必要的结构调整政策影响的补充成份。所有发展援助机构的长期目标应该是使它们自己最终无事可做。

没有迅速和容易的解决办法。美国认为,过渡是困难的,需要时间,政治和社会风险可能很大,反映具体情况差别的零活性是需要的。美国认为,可以有选择地实行债务减免,但这不应该被认为是统一的政策。世界银行和国际货币基金组织最近已经提出的向最不发达国家提供债务减免的倡议雄心勃勃,并需要大量资本。但是,国际金融机构在解决这一问题方面并没有无限的资源,而必须保护自己向发展中国家经济提供稳定和援助的长期能力。

就许多最不发达国家而言,国际经济环境仍然是一个重大的问题。就那些需求

弹性小和价格多变的初级产品作为收入来源的国家而言,情况更是如此。许多大量需要资本的国家也同样容易受到突然的利率变化的影响。虽然资本和商品市场的波动和天气的变化一样是必然的,但能够通过套利办法和多样化的手段来对这种变化无常提供保护。就美国而言,它认为低农业关税的开放性国际市场是长期保证积极的经济环境的最佳途径。

《1990年代行动纲领》英明地认识到政治权利和人权对经济的重要性,这些内在无价的权利使人民能够在自己的国家内进行投资和做生意,而无需担心遭受强加损失或迫害。战后世界民主国家的繁荣有力地证明了经济增长和政治具有密切的关系。

《1990年行动纲领》比以前的行动纲领有了改进,因为这一纲领没有规定向发展中国家捐助生产总值的强行固定的比例,而是呼吁每一个捐助国提供尽可能多的援助。这种灵活的方法表明了对捐助国家具体情况的认识,这是令人欢迎的。在这方面,美国十分高兴能够提供世界经济援助总值的五分之一。

总之,美国高兴地加入通过《1990年代新行动方案》的协商一致。我们认为这表明在解决最不发达国家紧迫问题是达成协议方面向前迈出的现实和有益的一步。

苏特雷斯纳先生(印度尼西亚)(以英语发言):请允许我在一开始与前面发言的代表们一道向秘书长表示我国代表团对其报告的深深的敬佩。该报告全面地估计了最不发达国家1980年代的社会经济形势和1990年9月3日至14日在巴黎召开的关于最不发达国家的第二次联合国会议的结果。我们还要感谢关于最不发达国家第二次联合国会议秘书长达德兹先生。

印度尼西亚代表团欢迎旨在加速最不发达国家发展的《巴黎宣言》和《1990年代帮助最不发达国家新行动纲领》。《宣言》和《行动纲领》不仅是国际社会强调其对最不发达国家人民的未来利益的共同责任的坚定声明,而且表明了采取紧迫和有效的行动以执行《行动方案》的规定的坚定承诺,这的确令人鼓舞。

十年前,作为对最不发达国家的严重困难的反应,国际社会通过了《1980年代帮

助最不发达国家实质性新行动纲领》，希望极大地改变这些国家的严峻的经济条件。为了达到这些目标，最重要的是加强国际合作并将其经济转变为自我持续的发展，以使它们至少能够达到最低限度的生活水平。

然而，尽管《1980年代实质性新行动纲领》载入了庄严的保证和承诺，然而几乎看不出有什么改善，最不发达国家仍然陷于经济停滞和倒退的恶性循环之中。1980年代的十年的确是所有发展中国家的特别的困难时期，被冠以发展的失去的十年的令人不快的称号。但是，受到最严重的影响的是发展中国家中最脆弱的国家，即最不发达国家。由于不利的外部环境，最不发达国家改组和调整其经济的努力受到严重阻碍，并由于不能达到国际上同意的目标而进一步遭到挫折。

因此正如广泛的认识和秘书长报告中指出，尽管最不发达国家作出了国内和国际上的努力，但是在1980年代它们的社会和经济形势从总体上来说有了很大的恶化。增长率远远没有达到目标，而且其他规划也同样令人失望；外部贸易恶化，而且制造业产量仅达到目标的一小部分；同样，外部资金流入的0.15%的目标显然没有达到；许多发展中国家关切的中心即初级产品价格大大下跌；债务负担极大地增加；与此相似，严重阻碍进入发达国家市场的保护主义升级，而且贸易条件大大地恶化。结果，最不发达国家面临的形势不但没有改善，反而变得更加严峻。因此，总共4亿2千多万人口的边缘化更加显著，因为它们的经济继续停滞，甚至进一步倒退。不祥的是，处于赤贫的人数以惊人的比例增加，而与此同时失业达到了新的高度，而且它们社会的社会经济和政治结构瓦解的危险大大地增加了。

为了面对这一令人绝望的形势，并在不断持续的僵局中取得突破，同时扭转1980年代的失败，巴黎会议庄严承诺执行《新行动纲领》并将在即将来临的十年中努力恢复发展中国家的发展。还有一个重要的事实，会议认为1980年代的失败并非不可逆转，成功取决于有效的国家政策、更加良好的国际经济气候和得到加强的伙伴关系相互结合。因此，《行动纲领》和《巴黎宣言》加在一起反映了国际社会采取紧迫有效的行动制止并扭转最不发达国家经济恶化的坚定承诺。

面对这一巨大的挑战,新的《行动纲领》在许多方面是独一无二的和具有特色的。我们受到了《纲领》最基本特征的鼓舞,因它承认在发展中人的因素是中心。同样值得指出的是,《纲领》全面地对待结构调整、资金流通和债务问题,并且重新强调在发展中的更多的参与。在这一方面,新的《行动纲领》强调国家政策要想取得成功,必须有外部环境的强大支持,并且有得到加强的国际行动,包括大量和持续的资金流动、债务问题的长期解决和市场进入的改善。

鉴于以上所说,我国代表团认为《纲领》的成功关键取决于最不发达国家和它们的发展伙伴持续和紧密的伙伴关系。我们还认为,尽管最不发达国家在制定和执行它们发展政策和优先项目方面负有主要责任,但是毫无疑问,如果没有明确的国际经济环境的支持和国际社会的足够的援助就不能取得什么成就。我们认为如果在这些方面仍有缺陷,《行动纲领》的成功执行就不能够得到保证。《纲领》的成功执行的另一关键是,必须在国家、地区和全球水平上充分地建立有效和持续的跟踪和监督机制。在这一方面,我们认为联合国贸易和发展会议能够继续作为全球水平上的主要中心。

印度尼西亚完全支持最不发达国家对贫穷和落后进行的长期和艰苦的斗争。在这方面,我们在一定时期内一直根据我们的发展中国家间技术合作方案扩大与许多发展中国家,尤其是最不发达国家的技术合作。印度尼西亚愿意继续进行这些方案,并将优先考虑最不发达国家。

最后,我们相信,反映了最不发达国家争取社会经济发展的最良好愿望的行动纲领至少会继续吸引人们在巴黎会议期间表明的那种政治决心。过去的教训应当促使国际社会采取坚决的行动。只有这样居住在最不发达国家的近五亿人的公正深刻的愿望才能实现;也只有这样他们争取持久发展的努力才能有结果。不然的话,最不发达国家目前这种不可接受的状况将会持续下去,并带来灾难性的后果。

库德莱夫特塞夫先生(苏维埃社会主义共和国联盟)(以俄语发言):1980年代世界发展中要吸取的主要教训之一就是理解到在今天相互依存——同时相互易受伤害——

的世界上,如果一个国家集团经历严重的社会和经济危机,另一个国家集团就不可能获得稳定协调的发展。同时,在以人的思想和精神取得空前的令人鼓舞的成就和千百万人民遭受无数苦难为标志的二十世纪最后十年中,个人的自我价值和人道主义的理想都处于引人注目的显著地位。这些问题既是文明的起点,又是文明的最终目标。

国际社会对这些现实的日益认识将决定它通过寻求消除最不发达国家目前贫困的方法在若干全球性经济问题上必须发挥的重要作用。

第二次联合国最不发达国家会议表明国际社会日益注意并且严重关注最不发达国家存在的问题。米哈伊尔·戈尔巴乔夫总统在写给该会议与会者的信中说:

“除非我们能够克服不发达的状况,并且能够弥补北方和南方的差距,否则我们就不可能指望会出现一个现代的文明世界秩序。”

那次代表会议可以说是在两个时代之间的过渡时期即在冷战让位于目前人的发展的对抗后阶段的时期在巴黎召开的,它强调了实际出现的在通过最不发达国家集团本身和国际社会其他国家的共同努力全面解决所有全球性经济问题的情况下解决最不发达国家问题的这种性质一新的机会。

世界市场极端不利的条件,特别是商品和燃料的不利条件和频繁的自然灾害在很大程度上使执行《支援最不发达国家的1980年代新的实质性行动纲领》不能获得满意的结果,并且使那个集团的许多国家不能作出充分的努力。我们不能不看到最不发达国家的贫困和不能解决诸如裁军和军转民、外债、环境的恶化、世界商品市场的不稳定和世界粮食和人口形势不利等问题之间的联系。

我们同样关注最不发达国家悲惨的困境,并且我们支持它们克服危机的努力。我们认为作到这一点的途径主要是通过加强最不发达国家自己的努力来消除不发达的状况,使它们的国民经济现代、动员并认真利用国内资源——特别是人力资源,以及一直在牢记人民中最易受伤害阶层需求的情况下,确保公平分配他们的国民收入。对这些努力当然必须在使所有最不发达国家的发展具有稳定性可预测性和持续性的

广泛范围内,并在严格尊重每个国家自由选择权利的情况下,辅之以国际社会的适当支助和内部与外部发展条件的协调。

我们认为,总的来说,巴黎会议所作的决定反映了人们对大会第十八届特别会议通过的宣言中阐明的发展国际经济合作的方式取得了新的全球性共识,为联合国在这方面为所有活动的合理化提供了良好的基础,这一进程符合最不发达国家的利益。

同最不发达国家的合作,在苏联与发展中国家的对外经济关系中发挥着极其重要的作用。这也是联合国和联合国系统的组织作出这方面决定的主旨。在苏联国内经济改革和对外经济联系机制结构改革的情况下,我们正在创造新的有利机会,为了双方的利益,扩大同最不发达国家的合作并使之多样化,以及提高这种合作的有效性和生产率。为此我愿强调,在制定发展苏联对外经济联系的新途径时并且在最高苏维埃制订法律活动中,我们都考虑到最不发达国家的特殊利益和需要。特别是在正在制定的苏联新的海关税则中,我们试图加强苏联从最不发达国家进口货物的免税制度。

尽管苏联面临目前过渡时期造成的复杂的经济和财政形势,但它继续尽最大的能力向最不发达国家提供援助,同时根据现有的国际准则和作法采取步骤逐步增加这种关系中互利的成分。我们的政策旨在和谐地综合双边关系和多边合作,其中包括在联合国的合作。

在苏联向市场经济过渡的背景下,特别重视建立与最不发达国家的新的,非传统形式的合作,尤其是在生产合作、各种形式的非硬通货贸易、包括涉及第三国伙伴的联合企业在内的联合企业等领域。

在大多数最不发达国家发展的最严重障碍之一继续是外债。近年来苏联采取了一些步骤以减轻这一类某些国家的债务负担。1986年至1990年的优惠减免与原始条件相比达到60亿美元以上。我们继续就这个领域的额外措施进行工作;这些措施将提交苏联立法机构审议。

我最后想说,在世界政治中的积极进程,主要是加强了联合国在国际事务中的作用和权威的东西方关系的改善以及裁军领域的实际步骤,使我们有理由希望国际社会的联合努力,在考虑到最不发达国家的特殊情况和需要的情况下,将在解决全球经济问题方面取得与这些成就相称的突破。

舒古范先生(阿富汗)(以英语发言):在70年代初,当联合国开始讨论最不发达国家面临的社会和经济问题时,这些国家只有24个。现在的数字是42个,其中15个是内陆国家。最不发达国家的问题一直在各个国际论坛和会议上讨论,例如联合国机构和专门机构,特别是联合国贸易和发展大会和不结盟国家及77国集团的会议。

对80年代最不发达国家的经济状况的分析表明这些国家的生活水平下降。最不发达国家的收入减少,而它们的外债额及其利息上升。此外,在80年代向这些国家的资本流动的中断也是一个挫折,除几个国家外,《支援最不发达国家的1980年代实质性新的行动纲领》认可的最不发达国家经济发展迫切需要的官方发展援助额也没有实现。

审查1980年代《纲领》执行情况的最終目标是估价最不发达国家实现关于第一届联合国最不发达国家会议提出的《纲领》目标的成就,总结发达捐助国对最不发达国家进步事业所作的贡献并看一下发达捐助国提供财政援助的程度。

通过《1980年代实质性新的行动纲领》是将国际社会的注意力集中于最不发达国家的需要和要求的一个积极步骤。《纲领》的主要目标是确保国际上可以接受的最低生活水平并克服这些国家面临的一些问题。但与这种期待相反,《纲领》提出的目标没有实现。人口增长、失业、官方发展援助额下降、不利的地理因素和环境问题,与其它因素一起阻碍了《纲领》的实施。*

所有人都清楚《纲领》的目标没有打中;疏忽行为固然存在。《纲领》的目标之一是发达捐助国以优惠条件向最不发达国家提供全面财政援助,以使它们能够消

* 主席重新主持会议。

除落后和实现经济发展。设想是,这种援助将达到发达捐助国国民生产总值的0.15%。不幸的是,研究表明这一目标并未实现。《纲领》设想了每年给非洲2400万美元的援助方案,根据世界银行所说,已提供的援助不超过1700万美元。同样,在农业部门、工业生产、采矿、灌溉、出口、婴儿死亡率、计划生育、住房、教育、扫盲运动和最不发达国家公众生活的其它领域的进展或者十分有限,或者过于缓慢和令人不满。

虽然许多因素造成《实质性新的行动纲领》的失败,最不发达国家无法控制的国际经济形势的严峻条件是主要因素。例如,在1980年代期间,最不发达国家的数目从31增加到42,其中两亿多人民令人遗憾地遭受贫困、饥饿、疾病、无家可归、高死亡率和其它弊病。

就内陆最不发达国家的情况而言,一些最不发达国家不断承受它们的地理位置造成的巨大的代价和损失。最不发达国家中的这些国家处于极端困难的情况之下,而且一向面临着社会和经济发展的额外障碍。这一障碍就是它们不利的地理位置,这为它们的进出口增加了额外的代价。在这方面,《纲领》未能帮助内陆最不发达国家行使其在联合国的许多国际法律文件中包含的免费出入海洋的过境权利。

考虑到国际政治气氛的改善和最不发达国家经济和社会发展的迫切要求,执行在巴黎召开的第二届联合国最不发达国家会议通过的《支援最不发达国家的1990年代行动纲领》需要发达捐助国以及国际金融机构作出建设性和及时的反应。就它们而言,最不发达国家,考虑到1990年代《纲领》所包含的措施,应采取和执行具体的国家措施,尤其是那些旨在为其社会和经济的发展释放资源的措施。

塞布里亚莫先生(布隆迪)(以法语发言):主席先生,请允许我在大会进行到这么晚的阶段向你表示祝贺,祝贺你明智、熟练地主持了大会第四十五届会议的工作。正当国际社会的注意力似乎全部转移到拖延已久的海湾危机上的时候,如果我们不感谢大会允许在全体会议上直接辩论最不发达国家非常严重的经济问题的话,那么我们就失职了。我们认为,这进一步证明国际社会是关心人类中一大部分特别容易

受害的人的命运，这是一部分处于最不利地位的——我们甚至想说是被遗弃的——人。

对《支援最不发达国家的1980年代新的执行行动纲领》——这也是我们辩论的主题——的执行记录的评估是悲观和消极的，当然这种消极也是有一定道理的。1981年，最不发达国家中的发展中国家相信在经济上的大飞跃是可能的。它们抱着这样一种希望，即当时它们受前所未有的结构性和短期困难所困扰的经济情况至少在1980年会有所改观。它们还希望在国际社会的协助下，它们会开始经历积极的或持续的经济增长。

当时通过的这个行动纲领的主要目标就是促进长期的结构性改革并为最不发达国家的持久经济发展打下基础。因此，该行动纲领的目标就是要使那些国家满足其人口对食物、卫生和保健、住房和教育等基本需求。当时的发言对迎来一个新时代和在联合国主持下建立，一种能够使国际社会中最需要帮助的国家获得好处的新的合作形式充满希望。然而，今天我们不得不得出这样一个结论，即尽管那些国家本身及其发达国家伙伴根据协商一致通过的实质性新纲领作出了承诺，行动纲领的执行情况却是消极的，甚至说是令人沮丧的。

由联合国贸易和发展会议去年的报告所提供的数据就很清楚地说明了这一问题。例如，实质性新行动纲领所定的国内生产总值的年度增长指标为7.2%，但实际上只是实现了2.3%。各部门的增长目标也没有实现。从1980年到1987年期间平均每年投资下降2%；农业生产的增长仅为1.6%，而行动纲领所设想的增长率却为4%；制造业的增长率每年只有2%，而行动纲领所定的目标却为9%。这几个数据说明了新的行动纲领在1980年代失败的程度。

9月份在巴黎举行的第二届最不发达国家会议对这种失败的原因作了系统的分析。有关各方对该行动纲领的执行和成功所负的责任在会上得到确定和接受。人们认识到责任是分担的，责任既是外部的也是内部的。

从外部的观点看，坦率地讲，我们必须考虑到恶劣的世界经济环境，其特别是一

方面发展中国家所生产的商品价格急速下跌,另一方面它们进口商品的价格却迅速上涨;由于形形色色的保护主义壁垒,最不发达国家所出口的某些制成品遇到了困难;汇率的波动;高利率,其直接后果就是增加了债务负担。

此外,尽管富裕国家作出了种种许诺,它们的援助仅仅达到了其国内生产总值的0.09%—低于1981年所制定的目标。实际上,1981年的会议想要确保最不发达国家的资本流入数额的增加。为此目的大会通过了一项决议。决议规定工业化国家应该向最不发达国家提供至少相当于其国民生产总值0.15%的援助。只有很少几个国家最终达到了这个目标。我们在此愿感谢这些国家所作的努力。

从内部角度讲,人们提到了诸如最不发达国家缺乏能够使其发展战略与行动纲领所制定的目标相一致的国内政策之类的原因。确实,基本上结构性障碍,例如内陆位置、有限的市场,非常有限的国内储蓄、以及严重依赖外部因素的国民经济,加上急速的人口增长率,这些都加重了所面临的困难。面对这种失败,许多最不发达国家采用了结构性调整计划作为万应药。它们所进行的改革包括以下内容:彻底审查主管与外国经济和金融的业务部门;要求重新调整结构;利用国内储蓄和人力资源;采取旨在加强私营部门的作用以促进所谓的公共企业的效率的措施。

我国对外关系与合作部部长在10月5日的一般性辩论的发言时指出,通过短期调整政策所获得的效果只能被看作是以作出牺牲和放弃一些发展项目为代价的。联合国贸发会议秘书处对正在进行调整的国家的社会经济状况作出评估。各位代表都知道,这项评估的结论是极其悲观的。

无论如何,我们仍然希望我们所吸取的教训能够帮助我们为1990年代设计一个较好的发展战略。

象其它最不发达和内陆发展中国家一样,布隆迪,并不能够免除外来冲击的各种制约因素,这些冲击和制约因素阻碍了1981年根据《支援最不发达国家的1980年代新的实质性行动纲领》所制定的目标的实现。我们在发展中所遇到的主要阻碍同我们的其它发展伙伴所遇到的是相似的:地理偏僻、人口增长过快、气候恶劣、依赖

某些农产品(主要是咖啡)的出口换取外汇,以及我们投资项目的资金筹集的绝大部分都几乎完全依赖于外部世界。在1980年代,这些因素加上不利的国际经济形势严重地阻碍了我们为自己确立的发展目标的实现。在80年代初期所取得的很少几项令人鼓舞的发展成果很快就为贸易条件的恶化——特别是咖啡价格下跌——所抵消贸易条件又因为极端恶劣的气候条件而更加恶化,造成了在1982年和1984年对我国农业收成的沉重打击。

具体谈到咖啡问题,延续《国际咖啡协定》谈判的失败是一个严重的挫折。咖啡销售是我国的主要外汇来源。1989年《协定》的终止引起价格急剧下降,从而使外汇收益减少了41.4%。最近因海湾区域的局势石油价格上升40%,对我们来说更是雪上加霜。

另外,到1986年为止的前政权推行效率低下的货币和财政政策导致我国外债的激增、预算失调和国际收支困难,使得政府不得不在世界银行和国际货币基金的援助下制定结构调整方案,并于1986年开始实施。

因此,布隆迪共和国政府为1986-1991年期制定了旨在减少宏观经济失调、贸易和价格自由化、改善公共企业的经营状况和征收国产税制度和税收制度和最后旨在促进私营积极性的经济政策。

然而,在社会部门取得了某些进展。现在几乎全体人民都可享有初级保健;布隆迪54%的居民可以得到饮用水,而本十年初只有10%的人口享有饮用水;不久将可以给我国所有儿童接种疫苗;自1987-1988年以来,所有儿童都能够在7岁上学。计划生育方案已经开始并正在实施。尽管如此,还有许多工作尚未进行,特别是在粮食状况方面。我们正再次听到有利于最不发达国家的倡议。最近召开的巴黎会议使我们能够再次以乐观的态度展望未来。会议发表的《宣言》的一个优点是它承认1980年代大多数最不发达国家经济、社会和生态形势日趋恶化并非不可逆转。根据《宣言》,如果这些国家及其所有伙伴利用国际关系的新的信任气氛,本着真正团结的精神并特别通过新的合作形式共同努力,以便在世界经济增长的基础上再次给最不发达

达国家带来持续和经久维持的发展前景,那么这种情况是可以扭转的。

布隆迪共和国代表团能够在巴黎现场评估《1990年代的行动纲领》。这个行动纲领是一个很好的工具。它的基本原则反映了深信不疑的现实主义信念。

我国代表团不愿详尽地阐述这个方案,但要强调指出,所有伙伴都必须承诺执行这一方案,因为让我们回顾,对《支援最不发达国家1980年代新的实质性行动纲领》缔约国最大的指责是,它们没有履行其承诺。虽然存在一些情有可原的情况,可以原谅过去十年的失败,但现在终于应该正式执行我们娴熟的谈判者迄今所制定的这份完好案文的全部内容。

大多数最不发达国家的人民都是饥馑、疾病、贫穷和贫困的受害者,他们需要行动而不是华丽的言词。他们目前的人数为4.2亿,或者说是世界人口的十分之一;其中14%的儿童都在襁褓中夭折。

布隆迪将竭尽全力确保最近在巴黎通过的《纲领》付诸实施。

我愿表示希望,世界经济气候将对我们有利的,我们的更发达国家的伙伴积极团结所支持的政治意愿将保持下去。

主席(以英语发言);我们已经听取了关于这一项目辩论的最后一位代表的发言。

根据大会第30次会议的决定,第二委员会将对议程项目79(c)采取行动。

议程项目15(续)

选举各主要机构成员以补空缺

(b) 选举经济及社会理事会18个理事国;选举一个理事国以补临时空缺

主席(以英语发言):大会现在将选举经济及社会理事会18个理事国,以取代1990

年12月31日任满的理事国。大会将在选举结束后进行补选,以填补因前德意志民主共和国加入德意志联邦共和国所造成的东欧社会主义国家临时空缺。

各会员国还记得,其任期于1992年12月31日才届满的前德意志民主共和国已加入德意志联邦共和国并已于1990年10月3日生效。因此,大会将在选举经济及社会理事会18个理事国之后立即根据大会议事规则第140条举行单独的补选,以便选举一个成员国填补前德意志民主共和国尚未届满的任期。

首先,我们将进行经济及社会理事会18个理事国的选举。

即将离任的18个理事国是:哥伦比亚、古巴、法国、德国、加纳、希腊、几内亚、印度、爱尔兰、日本、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、葡萄牙、沙特阿拉伯、特立尼达和多巴哥、委内瑞拉和南斯拉夫。这18个国家有资格直接再次当选。

我要提醒大会各会员国,1991年1月1日下述国家仍然是经济及社会理事会理事国:阿尔及利亚、巴哈马、巴林、巴西、保加利亚、布基纳法索、喀麦隆、加拿大、中国、捷克斯洛伐克、厄瓜多尔、芬兰、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、意大利、牙买加、约旦、肯尼亚、墨西哥、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、巴基斯坦、罗马尼亚、瑞典、泰国、突尼斯、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、扎伊尔和赞比亚。因此,这35个国家的名字不应在选票上出现。

根据1971年12月20日大会第2847(XXVI)号决议第4段,考虑到1991年1月1日以后仍然是经社理事会理事国的国家数目,以及今天下午大会将要为填补东欧社会主义国家一个偶然空缺而举行补缺选举,将选举以下18个理事国:非洲国家五个;亚洲国家三个;拉丁美洲和加勒比海国家四个;西欧和其他国家五个;东欧社会主义国家一个。选票反映这种安排。

我要向大会讲明,凡得到最多票数和在场并参加表决的票数三分之二多数的候选国,如果其数目不超过应该填补的席位将被宣布为当选。如果出现对一个剩余

席位获得同等票数的情况,则将进行一次限制性投票,仅限于获得等量票数的候选国。

我是否可以认为大会赞同这一程序?

就这样决定。

主席(以英语发言):根据议事规则第92条,通过无记名投票进行选举,不进行提名。

我请土耳其代表发言。

阿克辛先生(土耳其)(以英语发言):亚洲集团主席想向大会成员说明,本集团支持阿拉伯叙利亚共和国竞选为亚洲集团所保留的经济及社会理事会的其中一个席位。

主席(以英语发言):现在分发标有A、B、C、D和E的选票。我请代表们只使用这些选票,把他们想要为之投票的国家名称写在上面。如果选票所载国名超过分配给有关地区的席位数,该选票将被宣布无效。选票上不属于有关地区的国家名称一概不计。

应主席邀请,潘诺夫先生(保加利亚)、塞佩达女士(多米尼加共和国)、拉那辛格先生(斯里兰卡)、莫林先生(瑞典)、和姆富拉先生(赞比亚)担任计票人。

进行了无记名投票。

下午5点20分休会,下午6点30分复会

主席(以英语发言):选举经济及社会理事会18个理事国的表决结果如下:

A 组

<u>选票总数:</u>	154
<u>无效票数:</u>	0
<u>有效票数:</u>	154
<u>弃权票:</u>	1
<u>参加投票的会员国数:</u>	153

法定多数: 102

所得票数:

多哥 147

博茨瓦纳 145

摩洛哥 145

几内亚 144

索马里 144

加纳 3

埃及 2

阿拉伯利比亚民众国 2

刚果 1

科特迪瓦 1

几内亚比绍 1

莱索托 1

利比里亚 1

苏丹 1

B 组

选票总数: 154

无效票数: 0

有效票数: 154

弃权票: 1

参加投票的会员国数: 153

法定多数: 102

所得票数:

日本 125

马来西亚	109
阿拉伯叙利亚共和国	90
塞浦路斯	70
缅甸	41
也门	2
科威特	1
蒙古	1

C 组

选票总数: 154

无效票数: 0

有效票数: 154

弃权票: 0

参加投票的会员国数: 154

法定多数: 103

所得票数:

阿根廷	116
智利	106
秘鲁	104
古巴	81
特立尼达和多巴哥	77
苏里南	53
危地马拉	22
哥伦比亚	5
海地	1
巴拉圭	1

委内瑞拉

1

D 组

选票总数: 154无效票数: 0有效票数: 154弃权票: 2参加投票的会员国数: 152法定多数: 102所得票数:

奥地利 144

法国 142

德国 140

西班牙 139

土耳其 135

葡萄牙 4

比利时 3

希腊 3

澳大利亚 2

爱尔兰 2

列支敦士登 1

E 组

选票总数: 154无效票数: 2有效票数: 152弃权票: 4

参加投票的会员国数: 148

法定多数: 99

所得票:

南斯拉夫 130

罗马尼亚 15

波兰 2

阿尔巴尼亚 1

下列国家由于获得法定的三分之二多数,当选为经济及社会理事会的理事国,自1991年1月1日开始,任期三年:阿根廷、奥地利、博茨瓦纳、智利、法国、德国、几内亚、日本、马来西亚、摩洛哥、秘鲁、索马里、西班牙、多哥、土耳其和南斯拉夫。

主席(以英语发言): 由于有两席空缺尚待选补——亚洲国家和拉丁美洲及加勒比国家各占一席,大会现在开始进行第一次限制性投票。根据议事规则第94条,第二轮投票的对象将限于亚洲国家中在前一次投票中获得最多数票,但却没有当选的两个国家,即塞浦路斯和阿拉伯叙利亚共和国,以及限于拉丁美洲和加勒比国家中在前一次投票中获得最多数票,但却没有当选的两个国家,即古巴和特立尼达和多巴哥。

现在将分发选票。

我请各位代表将他们希望选举的国家名称写在选票上。

如果在标有“B”代表亚洲国家的选票上填写的国家名称不是塞浦路斯或阿拉伯叙利亚共和国,或者这些选票填写了一个以上的国家名称,这些选票将被宣布无效。

如果在标有“C”代表拉丁美洲和加勒比海国家的选票上填写的国家名称不是古巴或特立尼达和多巴哥,或者这些选票填写了一个以上的国家名称,这些选票将被宣布无效。

应主席的邀请,潘诺夫先生(保加利亚)、塞佩达女士(多米尼加共和国)、拉那

辛格先生(斯里兰卡)、莫林先生(瑞典)和姆富拉先生(赞比亚)担任计票人。

进行了无记名投票。

下午6时50分休会,7时45分复会。

主席(以英语发言):选举经济及社会理事会两位成员的投票结果如下:

B 组

<u>选票数目:</u>	152
<u>无效票数:</u>	0
<u>有效票数:</u>	152
<u>弃权:</u>	1
<u>投票成员国数:</u>	151
<u>法定多数:</u>	101
<u>获得票数:</u>	
阿拉伯叙利亚共和国	80
塞浦路斯	71

C 组

<u>选票数目:</u>	152
<u>无效票数:</u>	0
<u>有效票数:</u>	152
<u>弃权:</u>	1
<u>投票成员国数:</u>	151
<u>法定多数:</u>	101
<u>获得票数:</u>	
古巴	77
特立尼达和多巴哥	74

主席(以英语发言):鉴于候选人都没有获得法定的三分之二多数,两个席位仍然

空缺,分别有待由一个亚洲国家和一个拉丁美洲及加勒比国家填补,我们现在继续进行第二轮有限投票。

古巴代表要求发言,我现在请他发言。

阿拉尔孔·克萨达先生(古巴)(以西班牙语发言):现在时间已晚,确实不便于深入地解释为什么我国代表团认为它不可能与兄弟国家特立尼达和多巴哥竞争。事实上,我们想表示歉意,因为在听到第一轮表决的结果时,我们没有象应该做的那样积极作出反应。

然而,现在我们想向大会宣布我国代表团决定退出对经济及社会理事会席位的候选。我们认为特立尼达和多巴哥堪当重任,不仅能代表我国,而且能代表整个拉丁美洲和加勒比地区。我们敦促大会在表决时考虑我国的决定,以便我们今夜能够一致将特立尼达和多巴哥选入经济及社会理事会。

主席(以英语发言):按照议事规则,我们现在继续进行第二轮有限表决,同时考虑到古巴代表刚刚作的发言。

因此,第三轮表决将限于前一轮表决中未当选但获得了最多票数的两个亚洲国家,即塞浦路斯和阿拉伯叙利亚共和国以及在刚刚进行的表决中未当选但获得最多票数的两个拉丁美洲及加勒比国家,即古巴和特立尼达和多巴哥。这是根据议事规则第94条决定的。

现在分发选票。

我请代表们在选票上写出他们希望选举的国家的名字。有“B”标记的亚洲国家选票如果包括的名字是其他国家而非塞浦路斯或阿拉伯叙利亚共和国或者包括两个以上国家的名字,则将被宣布无效。有“C”标记的拉丁美洲和加勒比国家的选票如果包括的名字是其他国家而非古巴或特立尼达和多巴哥或者包括两个国家以上的名字,则将被宣布无效。

在主席的邀请下,帕诺夫先生(保加利亚)、塞佩达女士(多米尼加共和国)、拉那辛格先生(斯里兰卡)、莫林先生(瑞典)和姆富拉先生(赞比亚)担任计票人。

表决以无记名投票方式进行。

下午8点会议暂停,下午8点35分复会。

主席(以英语发言):表决结果如下:

B组

<u>选票总数:</u>	149
<u>无效票数:</u>	0
<u>有效票数:</u>	149
<u>弃权票:</u>	1
<u>参加选举成员数:</u>	148
<u>法定多数:</u>	99
<u>所得票数:</u>	
阿拉伯叙利亚共和国	78
塞浦路斯	70

C组

<u>选票总数:</u>	149
<u>无效票数:</u>	1
<u>有效票数:</u>	148
<u>弃权票:</u>	3
<u>参加选举成员数:</u>	145
<u>法定多数:</u>	97
<u>所得票数:</u>	
特立尼达和多巴哥	133
古巴	12

特立尼达和多巴哥获法定三分之二多数当选为经济及社会理事会理事国,自1991年1月1日开始,任期三年。

主席(以英语发言): 由于亚洲小组仍有一个席位空缺,大会现在进行第三轮限制性投票。依照议事规则第94条,第四轮投票将限于参加前一轮投票的亚洲国家中没有当选、但获投票数最多的两个国家,即塞浦路斯和阿拉伯叙利亚共和国。

现在分发选票。

写有塞浦路斯和阿拉伯叙利亚共和国之外国家名称和写有一个国家名称以上的选票将被宣布无效。

如果这一轮限制性投票仍无结果,我们应根据议事规则继续进行一系列非限制性投票。但是,我提议,如果这次投票无结果,我们将下一轮投票推迟到以后的一次会议,具体时间届时通知,并暂停选举。如果没有人反对,我认为大会同意这一提议。

就这样决定。

应主席邀请,潘诺夫先生(保加利亚)、塞佩达先生(多米尼加共和国)、拉那辛格先生(斯里兰卡)、莫林先生(瑞典)和姆富拉先生(赞比亚)充当计票人。

进行了无记名投票。

下午8时45分暂时休会,下午9时05分复会。

主席(以英语发言): 投票结果如下:

3 组

<u>选票数目:</u>	140
<u>无效票数:</u>	0
<u>有效票数:</u>	140
<u>弃权票:</u>	1
<u>参加投票的成员国数目:</u>	139
<u>法定多数:</u>	93
<u>所得选票:</u>	

阿拉伯叙利亚共和国

76

塞浦路斯

63

主席(以英语发言): 由于这两个国家都没有获得法定多数票, 亚洲国家集团仍有一席空缺尚待补选。根据早些时候作出的决定, 我们将暂停这次选举, 开始选举一个东欧社会主义国家成员国的补选。

由于前德意志民主共和国加入德意志联邦共和国, 经济及社会理事会中的东欧社会主义国家的席位出现一席空缺, 因此大会现在将按照议事规则第140条进行选举。前德意志民主共和国的任期至1992年12月31日止。新当选的理事国任期从现在开始至1992年12月31日止。

我提醒大会成员国, 由于在1991年1月1日保加利亚、捷克斯洛伐克、乌克兰苏维埃社会主义共和国以及苏维埃社会主义共和国联盟将继续是经济及社会理事会的理事国。因此, 选票不应出现上述4国的名字; 也不应该出现今天晚上早些时候已经当选的国家的名字, 即南斯拉夫。

得票最多和获得在场和投票的三分之二多数票的东欧社会主义国家候选国将被宣布当选。如果出现票数相等的局面, 将进行限制性投票, 但只限于得到同等票数的候选国。

我是否可以认为大会同意上述程序?

就这样决定。

主席(以英语发言): 根据议事规则第92条, 选举将以秘密投票进行, 而且不进行提名。

我请乌克兰苏维埃社会主义共和国代表发言。

巴乔克先生(乌克兰苏维埃社会主义共和国)(以英语发言): 我谨代表东欧国家区域地理集团告知大会, 本集团全体一致赞成候选国罗马尼亚当选经济及社会理事会成员国, 以填补由于德意志民主共和国于1990年10月3日起加入德意志联邦共和国所造成的空缺。

我个人认为这个信息也许能有助于保证大会在星期五晚上能够迅速解决这件事。

主席(以英语发言):现在选票已经分发下去了。我要求代表们把他们准备选举的国家名字写在选票上。凡有多于一个以上国家名字的选票将被宣布为无效。选票上的非东欧社会主义国家名字也不会计算在内。

应主席的邀请,帕诺夫先生(保加利亚)、塞佩达女士(多米尼加共和国)、拉那辛格先生(斯里兰卡)、莫林先生(瑞典)和姆富拉先生(赞比亚)担任计票人。

进行了秘密投票。

下午9点15分会议暂停,9点25分复会。

主席(以英语发言):对于应由东欧社会主义国家成员填补的经济及社会理事会的临时空缺的表决结果如下:

<u>选票总数:</u>	132
<u>无效票数:</u>	4
<u>有效票数:</u>	128
<u>弃权票:</u>	3
<u>参加投票的成员数:</u>	125
<u>法定多数:</u>	84
<u>所得票数:</u>	

罗马尼亚	122
------	-----

阿尔巴尼亚	3
-------	---

罗马尼亚获得三分之二法定多数票,当选为经济及社会理事会的理事国,自即刻起上任,至1992年12月31日止。

主席(以英语发言):我祝贺当选为经济及社会理事会理事国的会员国。我感谢计票人在选举时的帮助。

工作方案

主席(以英语发言):根据11月19日星期一上午的宣布,大会将审题为《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况的项目18。11月20日星期二上午,大会还将审题为“中美洲局势:对国际和平与安全的威胁及和平倡议”的项目28。同一天下午,大会将审议第四委员会的报告。11月21日星期三上午,大会将审题为“非洲紧急经济情况”的项目152。11月27日星期二上午,大会将审题为“南大西洋和平与合作区”的项目31,以及项目16的两个分项目:(a)选举世界粮食理事会12个理事国,和(b)选举方案与协调委员会的20名成员。大会还将审题为“秘书长按照《联合国宪章》第12条第2段提出的通知”的项目7。12月7日星期五上午,大会除审题为“中东局势”的项目35之外,还将审题为“安全理事会的报告”的项目11。12月11日星期二,大会将审题为“海洋法”的项目33。暂行工作方案的其他部分仍然不变。

下午9点30分散会